A CONCRETE CINEMA

A FILM BY LUZ RUCIELLO

34 MIAMI FILM FESTIVAL OFFICIAL SELECTION

Cinélatino 29es Rencontres de Toulouse Sélection officielle

FESTIVAL INTERNATIONAL SIGNES DE NUIT SÉLECTION OFFICIELLE

OFFICIAL SELECTION 7th DADA SAHEB PHALKE FILM FESTIVAL-17

BEST DIRECTOR 7th DADA SAHEB PHALKE FILM FESTIVAL-17

DIRECTED BY LUZ RUCIELLO EXECUTIVE PRODUCER MARÍA SOLEDAD LAICI CINEMATOGRAPHY LLUÍS MIRAS VEGA FILM EDITING CARLOS MARÍA CAMBARIERE (EDA) SOUND JAVIER STAVROPULOS (ASA)
MUSIC MAXI PRIETTO DIGITAL COLORIST SEBASTIÁN GUTTMAN EDITION ASSISTANT GUILLERMINA CHIARIGLIONE (EDA) RESEARCH CELINA ESLAVA GRAPHIC DESIGN MARÍA PÍA VIVO

LITORAL CINE · STAVROS · DocuLab · ideame · Argentina · INCAA · cine argentino

EN

SYNOPSIS

How do we measure our passion?. A Concrete Cinema draws close to the intangible spell that is implied by the need to somehow belong to film, to give something back to it, even if we feel it is impossible.
The film tells the story of Omar, a construction worker from a small town in the province of Entre Ríos (Argentina) who rejects the idea that big screens may disappear. He will do anything he can to preserve that which he has held on to since he was a child, even though he has to build it with the remnants of what was. Omar's pipe-dream, with its joys and sadness, with its bricks to the wind and ramshackle seats, with an old, rusty projector and some hand-written cards, carries the satisfaction and calm of a mission accomplished.

ES

SINOPSIS

**¿Cómo medir la pasión? Un Cine en Concreto se acerca a ese hechizo intangible que implica vivir con la necesidad de pertenecer al cine, de devolverle algo, aún sintiéndolo inalcanzable.
Omar, un albañil de un pequeño pueblo de Entre Ríos (Argentina), no se resigna a la idea de que las pantallas grandes desaparezcan. Hará todo por conservar aquello a lo que supo aferrarse desde niño, aunque tenga que construirlo con retazos. Así, la quimera de Omar, con sus tristezas y sus alegrías, con sus ladrillos al viento, las butacas desvencijadas, un viejo proyector oxidado y esos carteles escritos a mano, lleva consigo la satisfacción y la calma que provocan las misiones cumplidas.**

EN

THE DIRECTOR

Luz Ruciello

BIO

Based in Buenos Aires, Luz studied Image and Sound at Buenos Aires University (UBA).
Since 2002 she works in feature films and commercial ads as an assistant director and as a script supervisor.

SHORT FILM
"SIX HOURS LIKE THAT" (2001)

Selected in:
—14º Latinoamerican Cinema Festival. *Tolouse, France.*

VIDEO CLIP
RÖYKSOPP "THE ALCOHOLIC" (2011)

Award:
—Genero.tv contest winner, *for Röyksopp.*
Álbum: Senior.

ES

LA DIRECTORA

BIOGRAFÍA

Radicada en Buenos Aires, estudió Imagen y Sonido en la Universidad de Buenos Aires.
Trabaja en cine y publicidad desde el año **2002** como asistente de dirección y continuista.

CORTOMETRAJE
"SEIS HORAS ASÍ" (2001)

Seleccionado en:
—14º Festival de Cine Latinoamericano de Toulouse.
Francia.

VIDEO CLIP
RÖYKSOPP "THE ALCOHOLIC" (2011)

Premio:
—Ganador del concurso Genero.tv, para Röyksopp.
Álbum: Senior.

EN

THE DIRECTOR

SHORT FILM "MADRESELVA" (2015)

Selected in:
*—**14th Jujuy Short Film Show.** Argentine.*
*—**CODEC.** Mexico.*
*—**11º Buenos Aires Unusual Cinema Festival.** Argentine.*

Awards:
*—**Best Exquisite Miscellanea. RAFMA Award. 11º Buenos Aires Unusual Cinema Festival.** Argentine.*
*—**Best Short Film. 11º Buenos Aires Unusual Cinema Festival.** Argentine.*
*—**Best Photography. IX Cultural Society of Audiovisuals Contest.** Oviedo, Paraguay.*
*—**Best Short Film Experimental Selection. FECILBBA 2016.** Argentine.*

DOCUMENTARY SHORT FILM "THE RISING" (2016)

Selected in:
*—**FICD6.** Sonora, Mexico.*
*—**Viva Film Festival. International Festival Religious, Ecological And Tourist Films.** Sarajevo, Bosnia and Herzegovina.*
*—**Festiver. Green Cinema Festival.** Colombia.*
*—**Cinemaissí.** Helsinki. Finlandia.*
*—**Cine-Eco.** Portugal.*
*—**Hayah10. International Short Film Festival of Panama.***
—45th Edition Huesca International Film Festival. Official Competition 2017. Spain.
—Green Film Festival. Non-Competitive Selection, 2017. Seoul.

ES

LA DIRECTORA

CORTOMETRAJE "MADRESELVA" (2015)

Seleccionado en:
—14º Muestra de Cortometrajes Jujuy Cortos. Argentina.
—CODEC. México.
—11º Festival de Cine Inusual de Buenos Aires. Argentina.

Premios:
—Mejor Miscelláneas Exquisitas. Premio RAFMA. 11º Festival de Cine Inusual de Buenos Aires. Argentina.
—Mejor cortometraje. 11º Festival de Cine Inusual de Buenos Aires. Argentina.
—Premio Mejor Fotografía. IX Concurso Sociedad Cultural de Audiovisuales. Oviedo, Paraguay.
—Premio Mejor Cortometraje Selección Experimental. FECILBBA 2016. Bahía Blanca, Argentina.

CORTOMETRAJE DOCUMENTAL "LA CRECIENTE" (2016)

Seleccionado en:
—FICD6. Sonora, México.
—Viva Film Festival. International Festival Religious, Ecological And Tourist Films. Sarajevo, Bosnia y Herzegovina.
— Festiver. Festival de Cine Verde. Colombia.
—Cinemaissí. Helsinki. Finlandia.
—Cine-Eco. Portugal.
—Hayah10. Festival Internacional de cortometrajes de Panamá.
—45ª Edición del Festival Internacional de Cine de Huesca. Competencia Oficial 2017. España.
—Green Film Festival. Non-Competitive Selection, 2017. Seúl.

EN

STATEMENT

"Making a documentary has been a commitment and a long trip. Omar's personality and his vision of life mobilized me so much that throughout these nine years, I did not allow myself to abandon this project. When I thought the story was over, he managed to continue and start all over again.

This film is about the determination of this man and an invitation to do what you want, no matter what, the force is within us.

***A Concrete Cinema** achieved strategic support. In 2013 and 2014 consecutively the documentary was selected to participate in the International Film Festival of Guadalajara, Mexico, within the framework of the DocuLab documentary laboratory.*

In 2014, through the IDEAME crowdfunding platform, we successfully completed the campaign, achieving the goal of providing the "Cine Paradiso" theatre of Omar J. Borcard with a new projector and making a teaser to continue the search for financing.

In 2015 it obtained the support from the INCAA, assuring its national distribution in digital means during the year 2016 onwards."

ES

MOTIVACIÓN

"Para mí, hacer un documental es un compromiso y se trata de un viaje largo. La personalidad de Omar y su visión de la vida me movilizó de tal manera que durante estos nueve años, no pude permitirme abandonar este proyecto. Cuando pensaba que la historia se terminaba, él lograba seguir y empezaba otra vez.

Esta película se trata de la determinación de este hombre y de atreverse a hacer lo que se desea, cueste lo que cueste, la fuerza está dentro nuestro.

Un Cine en Concreto logró apoyos estratégicos. En el 2013 y 2014 fue consecutivamente seleccionado para participar del Festival Internacional de Cine de Guadalajara, México, en el marco del laboratorio documental DocuLab.

En el 2014, a través de la plataforma de crowdfunding IDEAME finaliza con éxito su campaña, alcanzando el objetivo de equipar la sala de "Cine Paradiso" de Omar J. Borcard con un nuevo proyector y realizar un teaser para continuar la búsqueda de financiamiento.

En 2015 logra el apoyo del INCAA, asegurando su distribución nacional en medios digitales durante el año 2016 en adelante."

CAST
PROTAGONISTAS

Omar José Borcard

Maria Teresa Castro
Evangelina Borcard
Nicole Benitez Borcard

EN

CREDITS

Directed by ***Luz Ruciello***
Executive Producer ***María Soledad Laici***
Cinematography ***Lluís Miras Vega***
Film Editing ***Carlos María Cambariere*** ***(EDA)***
Sound ***Javier Stavropulos*** **(ASA)**
Music ***Maxi Prietto***
Digital Colorist ***Sebastián Guttman***
Edition Assistant ***Guillermina Chiariglione*** ***(EDA)***
Research ***Celina Eslava***
Graphic Design ***María Pía Vivo***

TECHNICAL SPECS

Country ***Argentina***
Year ***2017***
Genre ***Documentary***
Running Time ***77 Min***
Language ***Español***
Image Format ***16:9 Hd Color***
Exhibition Format ***Dcp***
Sound Mix ***5.1***
Subtitles ***English***

Festival Screenings
2017

ES

CRÉDITOS

Guión y Dirección **Luz Ruciello**
Producción Ejecutiva **María Soledad Laici**
Dirección de Fotografía **Lluís Miras Vega**
Montaje **Carlos María Cambariere** **(EDA)**
Dirección de Sonido **Javier Stavropulos** **(ASA)**
Música Original **Maxi Prietto**
Corrección de Color **Sebastián Guttman**
Asistente de Edición **Guillermina Chiariglione** **EDA)**
Investigación **Celina Eslava**
Diseño Gráfico **María Pía Vivo**

DATOS TÉCNICOS

País **Argentina**
Año **2017**
Género **Documental**
Duración **77 Min**
Idioma **Español**
Formato de Imagen **16:9 Hd Color**
Formato de Exhibición **Dcp**
Sonido **5.1**
Subtítulos **Inglés**

34 MIAMI FILM FESTIVAL OFFICIAL SELECTION
Cinélatino 29es Rencontres de Toulouse Sélection officielle
FESTIVAL INTERNATIONAL SIGNES DE NUIT SÉLECTION OFFICIELLE
OFFICIAL SELECTION 7th DADA SAHEB PHALKE FILM FESTIVAL-17
BEST DIRECTOR 7th DADA SAHEB PHALKE FILM FESTIVAL-17

ES EN

CONTACTO
CONTACT

Luz Ruciello

DIRECTORA
DIRECTOR

luzruciello.mail@gmail.com
+34 675 757 982

María Soledad Laici

PRODUCTORA EJECUTIVA
EXECUTIVE PRODUCER

soledadlaici@gmail.com
+54 9 11 5860 0612

facebook.com/**uncineenconcreto**
litoralcine.com